

« » ( — « »),  
 « », — « », .  
 435 2 437 ( )

: [www.russian-language/oferta-kursy.pdf](http://www.russian-language/oferta-kursy.pdf)

1.

1.1.

: <http://www.russian-language.ru>.

1.2.

: <http://online.russian-language.ru>

1.3.

language.ru

: [http://www.russian-](http://www.russian-language.ru)

1.4.

1.5.

1 ( )

2.

2.1.

2.1.1.

: [www.russian-language.ru](http://www.russian-language.ru);

2.1.2.

2.2.

2.3.

2.4.

3 ( )

2.5.

3.

3.1.

<http://www.russian-language.ru/course-cost>.

3.1.1.

3.2.

100%

3.3.

3.4.

PayPal.

3.5.

3.6.

3.7.

4.

4.1.

4.1.1.

4.1.2.

-  
language.ru;

<http://online.russian->

4.2.

4.2.1.

4.2.2.

4.3.

4.3.1.

;

4.3.2.

- /

4.4.

:

4.4.1.

5.

5.1.

5.2.

6.

6.1.

6.2.

6.3.2

1000% (

6.3.

6.4.

( - ),

:

6.5.

6.6.

7.

«

»

7709175807

772001001

1027700084444

: 111395, , . , .5/1, 4  
: 111395, . , . .5/1, .6, 35  
(499) 374-7430. : (499) 374-73-66

[www.grint.ru](http://www.grint.ru)

-mail: info@grint.ru

/ 4070 3810 9006 7000 0001 « » ( ), . ,  
044525411, ./ 3010181014525000041

« »

## The contract of the public offer for the provision of distance learning services

Revised October 21, 2016

Russia. Moscow

This Agreement is an official offer (public offer) of the private institution of further education "Grint Centre for Education and Culture" (abbreviated - "Grint Centre"), hereinafter referred to as "Contractor", to conduct remote Russian language lessons proposed for any individual, hereinafter - the "Customer", who will accept this proposal on the following conditions.

This contract is a public offer (the offer) in accordance with Article 435 and Part 2 of Article 437 of the Civil Code of the Russian Federation and contains all the essential terms of a service agreement.

Paying for the tuition by the Customer using the Contractor's bank details according to this Agreement is recognized as accepting this offer.

The text of this offer is located at: [www.russian-language/oferta-kursy.pdf](http://www.russian-language/oferta-kursy.pdf)

### 1. Subject of the Offer

1.1 The subject of this offer is the compensated individual teaching of the Customer by providing the access to the online-course via the Internet at: <http://www.russian-language.ru>.

1.2 The Online-course library can be found at: <http://online.russian-language.ru>

1.3 Term of service and registration form are available at: <http://www.russian-language.ru>

1.4 The information and materials, including electronic media, audio and video recordings provided by the Contractor within the framework of the provision of services under this contract are confidential, intended solely for the Customer. In the event that the Customer allows dissemination of this information, he shall be liable to the Contractor for any fact of information loss in the form of a fine, the amount of which is specified in section 8.2.

1.5 The Contractor has the right to change the Online-courses library, cost, conditions of the public offer, while ensuring the publication of the amended terms on the Contractor's website, no later than 1 (one) day prior to their entry into force.

### 2. Terms of services

2.1 Contractor provides services to the Customer only under the following conditions:

2.1.1 The Customer has sent his\her registration data, i.e., filled out the registration form available at: [www.russian-language.ru](http://www.russian-language.ru);

2.1.2 The Customer accepted this Offer, i.e., carried out full and unconditional acceptance by the Customer conditions of the Offer, in accordance with paragraph 3 of this contract.

2.2 Customer service is provided in an amount corresponding to the amount of advance payment made by him.

2.3 The services are educational activities.

2.4 Services are considered rendered properly and in full if within 3 (three) business days after the end of service delivery the Customer complaint is not set. In the absence of complaint the Services Act is considered signed, and services rendered properly.

2.5 Parties after the provision of the Services under the Offer do not have claims against each other.

### 3. Cost of services and payment procedure

3.1 Cost of Services is available at: [www.russian-language.ru/course-cost](http://www.russian-language.ru/course-cost).

3.1.1 Price is subject to change, depending on the chosen plan.

3.2 The services need to be paid in full (100%) by the Customer in advance.

3.3 Tuition fees are stated in US dollars.

3.4 Payment is made by transferring of the funds to the Contractor's bank account via PayPal.

3.5 The service will be considered paid after the receipt of funds on the account of the Contractor.

3.6 In case of refusal from the services by the Customer, the Contractor shall not return to the Customer the amount received on the account of the Contractor under this Offer.

3.7 Customer is responsible for tracking changes in the Contractor's bank details specified in this Offer and is responsible for the accuracy of payments made by him/her.

### 4. The rights and obligations of the parties

4.1 The Contractor undertakes to:

4.1.1 Provide the Service in proper quality at the time agreed by the parties.

4.1.2 Provide the Customer:

- Access to the user's section in the member area located at: <http://online.russian-language.ru>;
- Access to software that allows studying using the information material in the form of videos, interactive exercises and presentations in electronic form.

4.2 The Contractor has the right to:

4.2.1 Change the the Online-courses library, cost, conditions of the Public Offer without prior coordination with the Customer;

4.2.2 Add the email address of the Customer indicated during the registration to the mailing list.

4.3 Customer agrees to:

4.3.1 Follow all the rules regarding services installed by the Contractor of the Offer;

4.3.2 Do not distribute information material obtained in the course, nor record them using any kind of media devices.

4.4 The Customer has the right to:

4.4.1 Unsubscribe from emails sent by the Contractor, by clicking on the link provided in the email.

### 5. Validity and changing of the Offer.

5.1 This offer becomes effective from the date of acceptance of the offer by the Customer and is valid until complete fulfillment of obligations by the Parties.

5.2 Customer acknowledges and agrees that changing the Offer in any way entails changing of the existing Offer between the Customer and the Contractor of the Offer, and these changes come into force simultaneously with such changes in the Offer.

## 6. Liability of the parties

6.1 For failure or improper fulfillment of obligations under this Offer, the Parties bear responsibility according to the current legislation of Russian Federation.

6.2 Customer is responsible in accordance with paragraph 6.3.2 of up to 1000% (one thousand percent) of the cost of services paid by them.

6.3 All disputes that may arise from this Offer, or in connection with it, shall be resolved by negotiation between the Parties. In case of failure to reach agreement by negotiation, the parties appeal to the Arbitration Court of Moscow.

6.4 Without prejudice to the above, the Contractor shall be released from liability for breaching of the Offer if such infringement is caused by the action of force majeure, including: actions of public authorities, fire, flood, earthquake and other natural disasters, lack of electricity and / or malfunctions of computer network operation, strikes, civil unrest, riots, any other circumstances which may affect the performance of the Offer.

6.5 Unless otherwise is specified in this Offer, the Contractor shall not be liable for consequential damages, lost profits, loss of profits, regardless of the manner of their infliction.

6.6 Payment under this Offer constitutes acceptance of all terms and conditions listed above.

CENTRE GRINT

«CENTRE GRINT» Director: Ruchkin Alexander Borisovich

7709175807 772001001 1027700084444

Address: 111395, Moscow, Yunosti 5/1, Block 6, office 35

tel.(499) 374-7430. fax: (499) 374-73-66

Web: [www.grint.ru](http://www.grint.ru)

-mail: [info@grint.ru](mailto:info@grint.ru)

Bank details:

/ 4070 3810 9006 7000 0001 « » ( ), . ,  
044525411, ./ 3010181014525000041